

EREV SHEL SHOSHANIM

Chant populaire d'Israël
Moshe DOR
Yosef HADAR

Soprano

Alto

E - rev shel sho-sha - nim ne tse - na el a bous - tan Mor bes-sa mim ou

E - rev shel sho-sha - nim ne tse - na el a bous - tan Mor bes-sa mim ou

S

A

le - vo - na, le ra - ge - lef mif - tan.

le - vo - na le ra - ge - lef mif - tan.

S

A

Refrain

Laï la - yo - red le - ad ve rou - ach sho-shan no - shva,

Laï la - yo - red le - ad ve rou - ach sho-shan no - shva

S

A

ha - va el hach la shi - ir ba - lad tse - mer shel ha - vad.

ha - va el hach la shi - ir ba - lad tse - mer shel ha - vad.

1 Erev shel shoshanim, ne tsena el aboustan
Mor bessa mim ou levona le ragelef miftan

2 Shava vomaï ioma, vo sherma a led lali
firrer armok el shoshanak, hé kelver venne ioulhi.

Refrain : Laï layored lead ve rouach shoshan noshva
Hava el hach la shir balad, tsemer shel havad

Traduction 1 Un soir de roses sortons dans le jardin
De l'encens, des épices et de la myrrhe
Sont comme un tapis à tes pieds

2 A laube une colombe roucoule
Tes cheveux sont remplis de rosée
Ta bouche est comme une rose le matin,
Je la cueillerai pour moi

Refrain : La nuit descend doucement et un vent de roses souffle
Laisse-moi te chanter un chant d'amour